



MUSEO
VILLA
DEI CEDRI

ICONE VEGETALI

Arte e botanica nel secolo XXI
19 marzo — 7 agosto 2022

L'attuale dibattito sui cambiamenti climatici, sull'abitabilità del pianeta e sul nostro futuro incerto ci ricorda che il rapporto tra uomo e natura non è statico, ma in continua evoluzione. È giunto il momento di ripensarlo. Il mondo vegetale si pone al centro della questione: è a sua volta oggetto di studio e di sperimentazione, sia scientifica che artistica, e fonte di ispirazione estetica. L'approccio interdisciplinare della mostra offre degli spunti di riflessione critica sulle nostre società contemporanee, esplorando modelli alternativi del nostro rapporto con la natura per immaginare un futuro diverso.

Sculture, stampe, fotografie, dipinti e installazioni esposti si riallacciano al parco secolare del Museo Villa dei Cedri e agli erbari storici, invitando il visitatore a una passeggiata nella ricchezza botanica che ci circonda, sia reale sia fittizia, ma anche virtuale.

Con Alan Butler, Thomas Flechtner, Anne-Laure Franchette, Roswitha Gobbo, Monica Ursina Jäger, Eduardo Kac, Lisa Lurati, Paolo Mazzuchelli e Dona De Carli, Gabriela Maria Müller, Loredana Müller, Francine Mury, Uriel Orlow, Ursula Palla, Suzanne Treister.

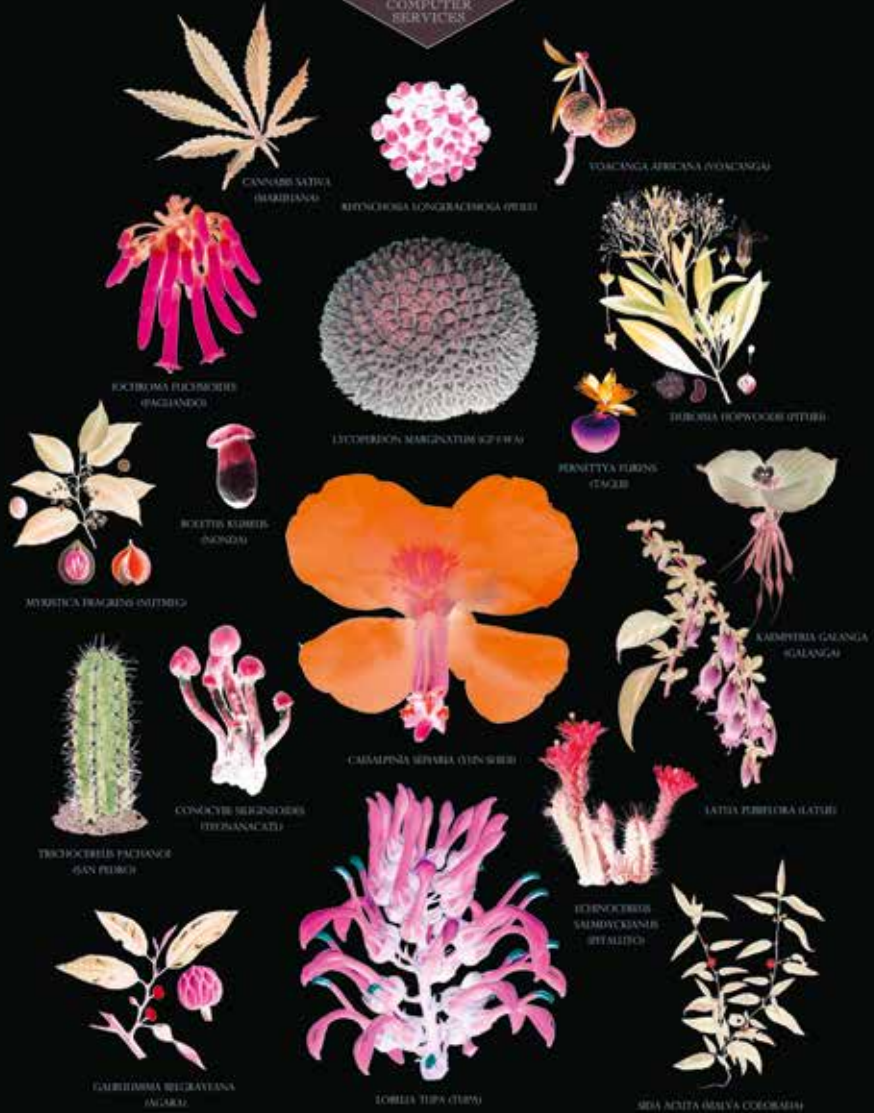
Le débat actuel sur les changements climatiques, l'habitabilité de la planète et notre futur incertain nous rappelle que la relation entre l'homme et la nature n'est pas figée, mais en constante évolution. L'heure est venue de la repenser. Le monde végétal est ici au cœur de l'enjeu : il est à la fois objet d'étude et d'expérimentation, autant scientifique qu'artistique, et une source d'inspiration esthétique. L'approche interdisciplinaire de l'exposition offre un regard critique sur nos sociétés contemporaines, explorant des modèles alternatifs à notre relation à la nature pour imaginer un avenir différent.

Sculptures, estampes, photographies, peintures et installations exposées puisent leurs racines dans le parc centenaire du Museo Villa dei Cedri et dans les herbiers historiques. Elles invitent le visiteur à déambuler au cœur de la richesse botanique qui nous entoure, à la fois réelle et fictive, voire virtuelle.

Avec Alan Butler, Thomas Flechtner, Anne-Laure Franchette, Roswitha Gobbo, Monica Ursina Jäger, Eduardo Kac, Lisa Lurati, Paolo Mazzuchelli et Dona De Carli, Gabriela Maria Müller, Loredana Müller, Francine Mury, Uriel Orlow, Ursula Palla, Suzanne Treister.

MICROSOFT
FT GLOBAL 500 31/3/2014 RANK 3

US
SOFTWARE &
COMPUTER
SERVICES



PSYCHOACTIVE PLANTS WITH (GEMATRIA) NUMERICAL EQUIVALENT OF 4

Suzanne Treister

HFT The Gardener/Botanical Prints/Rank 3: Microsoft - US - Software & computer services
2014-15, stampa archival giclée, 42 x 29.7 cm, courtesy the artist

Die aktuelle Debatte über die Klimawandel, die Bewohnbarkeit des Planeten und unsere ungewisse Zukunft erinnert uns daran, dass die Beziehung zwischen Mensch und Natur nicht unverrückbar festgeschrieben steht, sondern sich ständig weiterentwickelt. Es ist an der Zeit, sie zu überdenken. Die Pflanzenwelt steht hier im Mittelpunkt: Sie ist nicht nur Gegenstand von Studien und Experimenten, sowohl wissenschaftlicher als auch künstlerischer Art, sondern gleichzeitig auch eine Quelle ästhetischer Inspiration. Der interdisziplinäre Ansatz der Ausstellung bietet einen kritischen Blick auf unsere moderne Gesellschaft und untersucht Alternativmodelle für unser Verhältnis zur Natur, um sich eine andere Zukunft vorstellen zu können.

Die ausgestellten Plastiken, Drucke, Fotografien, Gemälde und Installationen stehen in enger Verbindung mit dem jahrhundertealten Park des Museo Villa dei Cedri und den historischen Herbarien. Sie laden den Besucher zu einer realen, fiktiven, aber auch virtuellen Entdeckungsreise durch die uns umgebende botanische Vielfalt ein.

Mit Alan Butler, Thomas Flechtner, Anne-Laure Franchette, Roswitha Gobbo, Monica Ursina Jäger, Eduardo Kac, Lisa Lurati, Paolo Mazzuchelli und Dona De Carli, Gabriela Maria Müller, Loredana Müller, Francine Mury, Uriel Orlow, Ursula Palla, Suzanne Treister.

The current debate about climate changes, the Earth's habitability and our uncertain future reminds us that the relationship between man and nature is not immutable but is evolving constantly. It is time to rethink that relationship. The vegetal world is at the heart of the issue here: it is both an object of study and experimentation, whether scientific or artistic, and a source of aesthetic inspiration. Through its interdisciplinary approach, the exhibition casts a critical eye on our contemporary societies, exploring alternative models for our relationship to nature in order to imagine a different future.

The sculptures, prints, photographs, paintings, and installations on display are rooted in the Museo Villa dei Cedri's 100-year-old park and in historic herbaria. They invite visitors to wander among the botanical treasures – real, imaginary, or virtual – that surround us.

With Alan Butler, Thomas Flechtner, Anne-Laure Franchette, Roswitha Gobbo, Monica Ursina Jäger, Eduardo Kac, Lisa Lurati, Paolo Mazzuchelli and Dona De Carli, Gabriela Maria Müller, Loredana Müller, Francine Mury, Uriel Orlow, Ursula Palla, Suzanne Treister.



Monica Ursina Jäger
shifting topographies.20
2018

Foglia di pianta sforbiciata,
su stampa a pigmenti
su carta Hahnemühle
38 x 53 cm
Museo Villa dei Cedri, Bellinzona
Acquisto 2022



Francine Mury
Aurum 1
2018

Acquatinta
38 x 38 cm
Courtesy the artist

Alan Butler
Digital cyanotype botany 01
2021

Foglie in cianotipia su seta,
colla, plastica, acciaio
Dimensioni variabili
Courtesy the artist
& Green On Red Gallery, Dublin
© the artist

PROGRAMMA EVENTI

VISITE GUIDATE ALLA MOSTRA

Domenica 20 marzo | 19 giugno 2022, ore 14.30

Domenica 24 aprile 2022, ore 11 in presenza di alcuni artisti in mostra e aperitivo offerto

Lunedì 1° agosto 2022, ore 14

Visita guidata gratuita con l'acquisto del biglietto d'ingresso.

VISITA GUIDATA SPECIALE

Domenica 1° maggio 2022, ore 9-16

Hortus simplicium: conoscenze che rinascono

Giornata dedicata al percorso che collega l'essere umano al mondo vegetale tra evoluzione storica, conoscenza scientifica e rivisitazione artistica. Un viaggio alla scoperta della farmacopea tradizionale e dei nuovi approcci fitosanitari, delle specie botaniche del parco di Villa dei Cedri e delle opere in mostra. Evento con la fitoterapista e botanica di campo Antonella Borsari, in collaborazione con Cristina Marazzi del Servizio fitosanitario del Cantone Ticino e con il sostegno di STSN - Società ticinese di scienze naturali. Costo di partecipazione CHF 20 (membri e soci di STSN CHF 10). Posti limitati, su iscrizione.

EVENTI SPECIALI

Giovedì 7 aprile 2022, ore 17

Caffè narrativo: esperienze al parco

Incontro per condividere aneddoti, pensieri o emozioni che scaturiscono dalla parola «parco», attraverso il racconto di storie di vita ed esperienze personali. In un clima conviviale di reciproco ascolto, lo sguardo individuale dei partecipanti andrà ad intrecciare visioni e prospettive che rafforzano le immagini collettive, la coesione e il senso di appartenenza. In collaborazione con Giulia Pedrazzi, storica e mediatrice culturale. Evento gratuito con a seguire rinfresco offerto. Posti limitati, su iscrizione.

Sabato 14 maggio 2022, ore 18

Erbari, tra arte e poesia

Performance ispirata agli scritti della poetessa Emily Dickinson dedicati alla botanica e alla recente pubblicazione «Herbarium», il facsimile della sua personale raccolta di erbe essiccate, che svela la forza ispiratrice della natura e l'intimo dialogo con la parola. In collaborazione con l'attrice e regista Ledwina Costantini. Evento gratuito con a seguire rinfresco offerto. Posti limitati, su iscrizione.

EVENTI AL PARCO

Venerdì 24 e sabato 25 giugno 2022

Vino in Villa

Appuntamento tra arte ed enogastronomia in collaborazione con PerBacco!, che prevede la degustazione di vini del territorio e un programma culturale nell'ambito della mostra in corso e nel contesto della tradizionale manifestazione.

Lunedì 1° agosto 2022, ore 10

Brunch del primo agosto

Colazione all'aperto preparata con prodotti locali di stagione, da gustare nella piacevole cornice del parco di Villa dei Cedri. A seguire visita guidata gratuita alla mostra. In collaborazione con BioTicino. Costo di partecipazione CHF 40 (ragazzi fino a 15 anni CHF 16). Posti limitati, su iscrizione. In caso di cattivo tempo, l'evento sarà annullato.

PER FAMIGLIE E RAGAZZI

Lunedì 18 aprile 2022, ore 14.30

I tesori nascosti di Villa dei Cedri

Caccia al tesoro dedicata a famiglie con bambini tra 5 e 10 anni, per esplorare gli angoli nascosti di Villa dei Cedri e scoprire i misteri botanici di alberi e piante che adornano il suo parco secolare. Evento gratuito, iscrizione raccomandata. In caso di cattivo tempo, l'appuntamento sarà annullato.

Domenica 15 maggio 2022, ore 14.30

Scusi lei... Faccia da albero!

Giornata internazionale dei musei

Passeggiata teatrale al canto degli alberi, che attraverso l'arte del raccontare e dell'improvvisazione coinvolge direttamente i partecipanti, trasformandoli da semplici spettatori a protagonisti. Attenzione, interesse e meraviglia sono gli ingredienti essenziali di questo percorso narrativo nella natura. Progetto di Stefania Mariani, attrice, clown e insegnante teatrale della compagnia StagePhotography, creato in collaborazione con il Parco Val Calanca. Evento gratuito adatto a bambini dai 7 anni e adulti. Posti limitati, su iscrizione.

Durante la Giornata internazionale dei musei, l'ingresso al Museo è gratuito.

PROPOSTE DIDATTICHE

Il Museo offre un programma specifico di visite guidate e proposte didattiche dedicate alle scolaresche, per conoscere la mostra, gli artisti e le loro opere in modo interattivo e approfondito.

Il programma aggiornato delle visite guidate e delle attività è consultabile sul sito del Museo www.villacedri.ch.



MUSEO VILLA DEI CEDRI

Piazza San Biagio 9
CH-6500 Bellinzona
T +41 (0)58 203 17 30 / 31
museo@villacedri.ch
www.villacedri.ch
f @villacedri
i museo_villadeicedri

Ingresso CHF 12 | EUR 12
Ridotti CHF 8 | EUR 8

Orari Museo

Mercoledì - giovedì 14 - 18
Venerdì - domenica e festivi 10 - 18
Lunedì e martedì chiuso

Orari Parco

7 - 18 fino al 31 marzo
7 - 20 dal 1° aprile

Grafica: Max Prandi con Luca Mengoni
D'après Anna Atkins / *Wollemia nobilis*



MUSEI

Città di Bellinzona



Con la partecipazione di



Repubblica e Cantone Ticino
Dipartimento del territorio

Con il sostegno di

Repubblica e Cantone Ticino
DECS

SWISSLOS



MUSEO
CANTONALE
DI STORIA
NATURALE
LUGANO

ERNST GÖHNER
STIFTUNG

prohelvetia